

KUPNÍ SMLOUVA č. 046 H/2018

podle § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb.

číslo smlouvy kupujícího: 259/P/2018

1. Smluvní strany

1.1 Prodávající: TRASO s.r.o.

se sídlem Frenštát pod Radhoštěm, Markova 1767, PSČ 744 01
zapsaná v OR vedeném KS v Ostravě, oddíl C, vložka 17288, datum zápisu 30.1.1998
IČO: 25390490 DIČ: CZ25390490

Bankovní spojení: [REDAKCE]

zastoupená ve věcech smluvních pí. Lenkou Šmahlíkovou, jednatelem

společnosti, tel: 556 880 939 mail: ucetni@traso.cz

zastoupená ve věcech technických [REDAKCE]

tel: [REDAKCE], cechy@traso.cz

dále jen prodávající

Kupující: Správa a údržba silnic Jihočeského kraje

právní forma: příspěvková organizace

se sídlem Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice

zapsána v OR vedeném u KS v Č. Budějovicích v odd. Pr., vl.č. 173, datum zápisu
1.7.2002

IČO: 709 71 641

DIČ: CZ 70971641

Bankovní spojení: [REDAKCE]

zastoupená ve věcech smluvních – Ing. Janem Štichou – ředitelem organizace

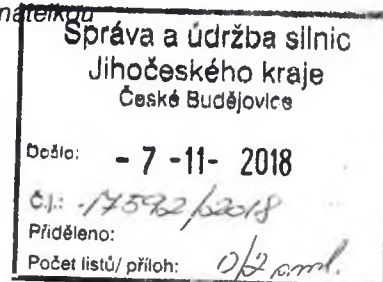
mail: sticha@susik.cz tel: 387 021 010

zastoupená ve věcech technických:

- závod J.Hradec, [REDAKCE], ředitelem závodu, mail:
[REDAKCE]

- závod Tábor, [REDAKCE], ředitelkou závodu, mail:
[REDAKCE]

dále jen kupující



2. Předmět smlouvy

2.1 Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu 2 ks dvouplášťové ocelové nadzemní nádrže typové řady **NDN 22000 COMPACT ENVIRO ECO verze Praktik ve výbavě hořlaviny III. třídy** nedělené s příslušenstvím pro **NM**,

* NÁDRŽ PLNÍ POŽADAVKY PLATNÉ LEGISLATIVY V ČR A EU

* barva nádrže RAL 7040 Šedá standardní s pruhem šířka 30 cm v horní části v barvě RAL 5005 signální modrá a s doplňky v barvě RAL 5005

* v přední části v uzamykatelné skříňce v barvě RAL 5005 umístěna výdejní sestava Panther 72 s průtokoměrem K600 s pulsním výstupem pro systém výdeje a spinaným kontaktem pistole, výkon cca 60l/min

* integrovaná havarijní nádrž o objemu 10% pod skladovací nádrží kompletně vystrojená vč. signalizace naplnění, odvětrání s plamenojistkou a kompletním dvojitým přejezdovým roštem v přední části před skříňkou s výdejním zařízením

* výdejní hadice DN 25 mm na navíječi, délka 8 m + automatická výdejní pistole A60, umístění ve skříni s výdejním zařízením

* jemný palivový filtr s vodním separátorem + průtočná zátka pro zimní provoz

* odvětrání, nástupní žebřík a zábradlí v barvě RAL 5005

* stáčecí čerpadlo NMF 130B v barvě RAL 5005 vč. stáčecího potrubí

* technologická elektroinstalace kompaktní bez přípojky NN 230V vč. rozvaděče RT-2SP/ENVI vč. výchozí elektro revize (240V + výstup 24V pro systém výdeje)

* 2 ks hasicích přístrojů práškových 6kg PG-6L přímo na nádrží

* integrovaná střecha 4,2 x 4,0 m podjezdná výška 4,2 m, bez atiky, barva RAL 5005 vč. okapového systému a osvětlení manipulační plochy

* základní sada havarijních prostředků TRK 213

* hladinové sání 1"

* sledování hladiny BRG včetně sondy USTD, měrná tyč

* systém samoobslužného výdeje FDS, včetně instalace systému a zaškolení obsluhy, umístěné zvenku vlevo na výdejní skříni

* serverová infrastruktura, webové rozhraní a přenos dat – provozní náklady ■- Kč / měsíc / nádrž

*** Projekční a inženýrská činnost**

- a) konzultace se stavebníkem (zákazníkem),
- b) obhlídka místa stavby a doporučení možného umístění stavby s ohledem na požární a bezpečnostní odstupy,
- c) konzultace s pracovníky stavebního úřadu,
- d) zpracování projektové dokumentace pro vydání územního souhlasu
- e) zajištění vyjádření a stanovisek správců technické infrastruktury
- f) zajištění vyjádření a stanovisek dotčených orgánů státní správy
- g) vyřízení územního souhlasu dle § 96 zákona č. 183/2006 Sb. (stavební zákon) v platném,

Zpracování provozní dokumentace

- * Provozního řádu dle ČSN 75 3415,
- * Plánu opatření pro případ havárie dle vyhlášky č. 450/2005 Sb.,
- * Požárního řádu zákona č. 133/1985 Sb.

Správní poplatky v plné výši hradí objednatel přímo na stavebním úřadě a nejsou předmětem této smlouvy!

2.2 Součástí dodávky zboží jsou doklady, které se ke zboží vztahují v souladu s touto smlouvou.

2.3 Závazky smluvních stran:

- a/ Touto kupní smlouvou se prodávající zavazuje:
 - dodat kupujícímu zboží podle předmětu smlouvy
 - převést na kupujícího vlastnické právo a nebezpečí škody ke zboží
- b/ Touto kupní smlouvou se kupující zavazuje:
 - převzít od prodávajícího zboží podle předmětu smlouvy
 - zaplatit prodávajícímu kupní cenu podle čl. 3.1 této smlouvy
 - převzít na sebe vlastnické právo a nebezpečí škody

2.4 Kupující se stává vlastníkem zboží teprve úplným zaplacením kupní ceny podle čl. 3.1 této smlouvy.

3. Cena a platební podmínky

3.1 Cena plnění dle čl. 2.1 této smlouvy je stanovena dle cenové nabídky číslo 383H/2018 společnosti TRASO s.r.o., jenž je nedílnou součástí této kupní smlouvy takto:

Cena technologie celkem, včetně veškerého příslušenství a dopravy pro závod Tábor bez DPH:

961 999,- Kč

Cena projekční činnosti pro závod Tábor bez DPH:

35 000,- Kč

Cena technologie celkem, včetně veškerého příslušenství a dopravy pro závod J. Hradec bez DPH:

960 999,- Kč

Cena projekční činnosti pro závod J. Hradec bez DPH:

35 000,- Kč

Cena plnění celkem bez DPH:

1 992 998,- Kč

DPH 21 %

418 530,- Kč

Cena plnění celkem včetně DPH

2 411 528,- Kč

Doprava výrobků z výrobního závodu ve Frenštátě p. R do místa instalace tj. závod Jindřichův Hradec, Jarošovská 1126/2 (kontaktní osoba: [redacted] tel: [redacted] mail: [redacted] a závod Tábor, Vožická 2107 (kontaktní osoba: [redacted] tel: [redacted] mail: [redacted] a zpět je již zahrnuta v ceně výrobku.

Kupující je povinen zajistit závoz motorové nafty na den instalace, vozidlo k odzkoušení technologie, PC pro instalaci SW, případně administrátora pro uvedenou instalaci a elektrikáře pro připojení kupujícím zhotovené přípojky NN do technologického rozvaděče nádrže. V případě, že kupující nezajistí podmínky dle předešlé věty a z těchto důvodů nebude možno instalaci dokončit, nebude kupující v prodlení s dodávkou zboží dle této smlouvy. Následná instalace bude provedena v termínu navrženém prodávajícím a na náklady kupujícího. Pokud z důvodů na

straně kupujícího nebude instalace zboží dokončena ani na druhý pokus, bude se zboží považovat za řádně předané.

- 3.2 Kupující se zavazuje uhradit celou kupní cenu po protokolárním předání předmětu smlouvy a to na základě daňového dokladu - faktury vystaveného při předání zboží, jež bude splatný do **21 dní** od jeho doručení Kupujícímu (podací razítko).
- 3.3 V případě prodlení kupujícího s úhradou jakéhokoliv finančního plnění dle této Smlouvy, je tento povinen hradit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši stanovené platnými právními předpisy.

4. Dodací a záruční podmínky

- 4.1 Termín dodání technologie na jednotlivé závody do **31. 12. 2018**.
- 4.2 Termín zahájení projekční činnosti a dodání Územního souhlasu (ÚS) – zahájení projekční činnosti do 10 pracovních dní od podpisu smlouvy a plné moci. Termín vydání ÚS je podmíněn doručením vyjádření a stanovisek dotčených orgánů státní správy a vlastníků technické infrastruktury. Žádost o vydání ÚS bude podána do 10 pracovních dní po obdržení posledního nutného kladného vyjádření a stanoviska, a tato jsou plně závislá na dodržení zákonných lhůt.
- 4.3 Dojde-li stavební úřad k závěru, že záměr nesplňuje podmínky pro vydání územního souhlasu, nebo mohou být přímo dotčena práva dalších osob a rozhodne usnesením o provedení územního řízení, stavebního řízení nebo ohlášení a vyzve žadatele k doplnění žádosti o údaje a podklady přiměřeně k povaze záměru, včetně dokumentace, která musí být zpracována projektantem v rozsahu dokumentace k žádosti o vydání územního rozhodnutí, ohlášení nebo stavebního povolení, pak bude nutné zohlednit tyto vícepráce v navýšení výše uvedené ceny díla.
- 4.4 V případě, že prodávající nedodrží termín dodání uvedený v článku 4.1. uhradí kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč z ceny plnění za každý započatý kalendářní den prodlení. Smluvní pokuty je kupující oprávněn započíst proti pohledávce prodávajícího.
- 4.5 Na zboží dle čl. 2.1 této smlouvy se poskytuje záruka 24 - 60 měsíců dle jednotlivých záručních listů ode dne dodání:
- **24 měsíců** – ostatní příslušenství nádrže, měřicí a evidenční systémy BRG a FDS, výdejní sestava, elektroinstalace, elektrorozvaděč, povrchová ochrana ocelových konstrukcí
 - **60 měsíců** – absolutní těsnost nádrže

Záruční a pozáruční servis a podmínky:

Záruční i pozáruční servis na dodanou technologii (nádrže, čerpadla, střecha a elektroinstalace) je zabezpečen **společností TRASO s.r.o.** a jejími smluvními servisními partnery.

1. V záruční době uplatňuje nárok na servisní výkon /odstranění závady/ výhradně přímý odběratel.
2. Tato zásada platí i v tom případě, že ke zjištění závady dojde v době po předání konečnému uživateli /provozovateli/, provozovatel se v tomto případě řídí záručními podmínkami, sjednanými s dodavatelem díla /montážní organizací/.
3. Nárok na servisní výkon se uplatní objednávkou, adresovanou servisnímu středisku společnosti Traso s.r.o. cechy@traso.cz, tel: [REDACTED]
4. Základní podmínkou uznání platnosti záruky je prokazatelnost v termínu splatnosti uhrazené dodavatelské faktury.
5. Předmětem ručení jsou závady, vyvolané chybnou konstrukcí, vadami materiálu a jeho chybným zpracováním nebo nesprávnou montáží částí výrobku dodávaného jako celek.
6. Z ručení jsou vyjmuty veškeré závady a škody, které by vznikly přepravou zařízení, neprovádí-li ji dodavatel, nadměrnou teplotou, překročením dovoleného zatížení, vniknutím cizích těles a jiných nečistot z palivového potrubí (nádrže), neodborným zacházením, porušením obecných zásad provozu a údržby, chemickým působením látek, jež nejsou médii pro zařízení předepsaným, působením ostatních příčin, na které nemá ani výrobce, ani dodavatel vliv.
7. Rozhodnutí, zda uplatněný nárok na odstranění závady je reklamací či nikoliv, to znamená, zda je zjištěná závada předmětem ručení, přísluší výhradně servisnímu středisku dodavatele. V případě provádění záručního servisu u zákazníka není doprava do tohoto místa součástí bezplatného výkonu a je zpoplatněna dle aktuální ceny za dopravu servisních techniků.
8. Servisní středisko neuzná reklamaci v tom případě, pokud přímý odběratel neprovedl kvalifikovanou přejímku kompletu zařízení, již se rozumí zejména shoda sestavy a jejich komponentů s technickou specifikací objednávky, jakož i kompletnost dodávky podle faktury /dodacího listu/.

9. Záruka zaniká, pokud odběratel nebo uživatel provedou na zařízení změnu, opravu, poruší-li plomby a také tehdy, když uživatel po zjištění závady okamžitě nepodnikne taková opatření, která by zabránila dalšímu rozšíření vzniklé škody /závady/.
10. Dodavatel neručí za škody vzniklé požíváním předmětu dodávky ve vztahu k třetím osobám či organizacím a dále za škody způsobené odběrateli používáním předmětu dodávky prostřednictvím služeb třetích osob (například provozovatelů sítí GSM) a které nejsou hrazeny přímo dodavateli.
11. Uživatel ručí za každoroční ověření přesnosti instalovaných měřidel a kontrolu činnosti instalovaných zabezpečovacích zařízení.
- 4.1 Záruční doba uvedená v odst. 4.2 této smlouvy se nevztahuje na závady vzniklé nesprávným užíváním zboží tj. nedodržením pokynů stanovených v návodu na obsluhu, popř. v průvodních technických dokladech, které prodávající kupujícímu předal proti podpisu.
- 4.2 V ostatním se řídí práva a povinnosti smluvních stran dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a všeobecnými prodejními a dodacími podmínkami, jež jsou nedílnou součástí této smlouvy a se kterými objednatel souhlasí, což stvrzuje svým podpisem.
- 4.3 Kupující je povinen zboží uvedené v článku 2.1 řádně převzít v den dodání předmětu dle bodu 4.1 v případě, že jako takové nevykazuje závady či nedodělky bránící v převzetí. V opačném případě bude kupujícímu účtováno skladné ve výši 150,- Kč + DPH za každý započatý den počínaje dnem následujícím po dni plánovaného dodání. O termínu dodání bude kupující informován telefonicky a to nejpozději 2 (dva) pracovní dny předem.
- 5. Společná a závěrečná ujednání**
- 5.1. *Projekční a inženýrská činnost, zpracování provozní dokumentace - kupující je povinen dodat prodávajícímu kompletní podklady pro zpracování a to dle předaného seznamu, spolu s podepsanou plnou mocí ve trojím vyhotovení, a to nejpozději do 5 - ti dnů od podpisu smlouvy poštou na adresu prodávajícího k rukám pana [REDAKCE]. V případě prodlení dodávky těchto podkladů o 1 (jeden) den se posouvá termín zahájení projekční činnosti o 2 (dva) dny.*
- 5.2. **Prodávající potvrzuje, že předmět kupní smlouvy tj. Provozní nádrž typové označení NDN 22000 Praktik Enviro Eco plní požadavky Zákona 311/06 Sb. ve znění pozdějších předpisů, především § 2 odst. d) a § 5 odst. 4. – provozní nádrž.**
- 5.3. *Smluvní strany se osvobozují od zodpovědnosti za částečné nebo úplné nesplnění smluvních závazků, jestli se tak stalo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc se pokládají okolnosti, které vznikly po uzavření smlouvy v důsledku stranami nepředvídatelných a jiných neodvratitelných událostí mimořádné povahy a které mají bezprostřední vliv na plnění předmětu Smlouvy. V případě vyšší moci se prodlužují lhůty ke splnění smluvních závazků o dobu, během které budou následky vyšší moci trvat. Smluvní strana, u níž nastal případ vyšší moci, je povinna o tom nejpozději do 5 dnů po jejím vzniku a do 5 dnů po jejím ukončení písemně uvědomit druhou stranu. Nebudou-li tyto lhůty dodrženy, nemohou se smluvní strany dovolávat vyšší moci. Překážky, které mohou zabránit ve splnění závazku smluvních stran a nelze je penalizovat, jsou tyto: válka, občanské nepokoje, exploze, havárie, stávkové, trestné jednání a přírodní katastrofy – zemětřesení, povodně, větrné smrště, sněhové bouře a požáry. Za vyšší moc se však nepovažují ekonomické a hospodářské okolnosti, jež mají povahu v provozu jedné ze stran (např. špatná hospodářská situace apod.).*
- 5.4. *Obě smluvní strany se dohodly, že veškeré jejich spory vzniklé z tohoto závazkového vztahu či v souvislosti s ním bude rozhodovat místně a věcně příslušný obecný soud Objednatele.*
- 5.5. *Obě smluvní strany berou na vědomí, že poptávka kupujícího č. 259/P/2018 a nabídka prodávajícího ze dne 25. 9. 2018 jsou nedílnou součástí této smlouvy.*
- 5.6. *Prodávající bere na vědomí tu skutečnost, že kupující ve smyslu § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a změně některých zákonů v platném znění zpracovává a shromažďuje osobní údaje prodávajícího, za účelem vyhotovení této smlouvy a jejich případného použití při realizaci práv a povinností smluvních stran v souvislosti s touto smlouvou.*
- 5.7. *Prodávající výslovně prohlašuje, že souhlasí s tím, aby kupující ve smyslu § 11 zákona č. 101/2000 Sb., shromáždil a zpracoval o prodávajícím údaje, týkající se jména, obchodní firmy, identifikačního čísla a sídla a to za účelem jejich případného použití při realizaci práv a povinností smluvních stran v souvislosti s touto smlouvou a v souvislosti s činnostmi, které následně bude prodávající realizovat.*
- 5.8. *Prodávající bere na vědomí, že smlouva bude uveřejněna v registru smluv způsobem umožňujícím dálkový přístup. Prodávající prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho*

obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

- 5.9. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede kupující
- 5.10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a je vyhotovena ve dvou exemplářích, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- 5.11. Změny či dodatky k této smlouvě lze činit pouze dohodou, resp. písemnými číslovanými dodatky k této smlouvě, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Změna této smlouvy formou ústní dohody se vylučuje.
- 5.12. Tato smlouva nahrazuje veškerá předcházející ústní, jakož i písemná, ujednání smluvních stran ohledně obsahu této smlouvy. Tato smlouva obsahuje veškerá a úplná ujednání smluvních stran ohledně jejího obsahu.
- 5.13. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost této kupní smlouvy svým podpisem. Zároveň smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že tato nebyla ujednána v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- 5.14. V případech, které tato smlouva výslovně neupravuje se práva a povinnosti smluvních stran řídí Všeobecnými prodejními a dodacími podmínkami, které jsou přílohou této smlouvy.

Ve Frenštátě pod Radhoštěm dne 1. 11. 2018

V Českých Budějovicích dne - 7 - 11 - 2018

Za prodávajícího:

Kupující:



TRASO s.r.o. .s.
Markova 1767
744 01 Frenštát pod Radh.
tel.: 556 880 930-40
fax: 556 880 931
IČ (DIČ CZ) 25390490
info@traso.cz, www.traso.cz

.....
Lenka Šmahlíková
jednatelka společnosti TRASO s.r.o.

Správa a údržba silnic Jihočeského kraje
Nemanická 2133/10, 370 10 Č. Budějovice
IČO [redacted]

.....
Ing. Jan Štícha
ředitel
Správy a údržby silnic Jihočeského kraje



Nabídka na dodávku nádrží na PHM



Ze dne 25. 9. 2018

Dodavatel: TRASO s.r.o., Markova 1767, 744 01 Frenštát pod Radhoštěm
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném KS v Ostravě, oddíl C, vložka 17288
Č: 25390490 DIČ: CZ25390490

Bankovní spojení: [redacted]

Zastoupený ve věcech smluvních : Lenka Šmahlíková – jednatelka, tel.: 556 880 939
Mail : ucetni@traso.cz
Zastoupený ve věcech technických : [redacted] – obchodní manažer pro Čechy, tel.: [redacted]
Mail : [redacted]

Zadavatel: Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, příspěvková organizace
Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném KS v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka 173
Zastoupená: Ing. Jan Štíchou, ředitelem organizace
Provozovny: středisko Tábor a Jindřichův Hradec
IČO : 709 71 641
Tel : 387 021 016
mail : zakazky@susik.cz
kont.osoba : [redacted] odd. veřejných zakázek

Věc:

**Závazná cenová nabídka č. 383 H / 2018 - na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem:
„Dodávka 2 ks nádrží na PHM“ pro Správu a údržbu silnic Jihočeského kraje
(číslo jednací zadavatele 259/P/2018)**

Vážený pane [REDACTED]

na základě zasláné poptávky si Vám dovoluji předložit kompletní cenovou nabídku na výrobu a dodání technologie skladování a výdeje pohonných hmot pro vlastní potřebu **bez možnosti prodeje třetím osobám**. Níže nabízené nádrže jsou vyráběny v souladu s požadavky ČSN 650201, 650202 753415 a jsou nádržemi certifikovanými FTZÚ Ostrava-Radvanice, jakožto jedinou autorizovanou certifikační organizací v ČR zabezpečující certifikaci nádrží určených pro skladování hořlavých kapalin I až IV. třídy. Dále je cenová nabídka zpracována dle požadavků nového zákona číslo 311/2006Sb. o čerpacích stanicích a kvalitě pohonných hmot a **Zákona číslo 575/2006Sb, Zákona 107/2007Sb 227/2009Sb, 281/2009Sb, 91/2011 Zákona 254/2001Sb.**

1. Dvouplášťová nádrž NDN 22000 **COMPACT ENVIRO ECO PRAKTIK**

rozměry nádrže d x š x v mm (6.720 x 2.000 x 2.470 mm) předpokládaná váha cca 5.640 kg

Celkový objem nádrže 22.960 lt - využitelný 95% 21.870 lt !!!!

Nádrž je dvouplášťová (ČSN 753415 čl.3.3.) netlaková (neodpovídají ČSN 690012 - tlakové nádoby) obdélníkového půdorysu. Je svařena z ocelového plechu o síle 5 mm jako vnitřní plášť a o síle 3 mm jako vnější plášť, jakosti 11 373.1.

Vnější plášť plní funkci havarijní jímky dle ČSN 650201 čl. 3.24 a 7.2.6. Po obvodu a ani ve dně nádrže nejsou umístěny žádné prostupy, armatury a výstupní otvory (viz ČSN 650201 čl. 5.10). Indikace těsnosti meziplášťového prostoru. Těsnost meziplášťového prostoru je zkoušena u výrobce. Rovněž dno nádrže je zdvojené a tvoří meziplášťový prostor kontinuálně spojený s meziplášťovým prostorem obvodových stěn. Vzdálenost vnitřního a vnějšího pláště je cca 10 mm. Vnitřní i vnější plášť jsou z ocelového plechu. Jednoplášťové víko nádrže z ocelového plechu tl. 3 mm je křížově vyztuženo. Na víku nádrže určené pro skladování hořlavých kapalin I. až IV. třídy nebezpečnosti jsou umístěny tyto armatury a příslušenství:

- odkalovací armatura Js 25
- odvodušňovací armatura Js50 zakončená přírubou Js50 /6
- zařízení pro měření výšky hladiny hořlavé kapaliny v nádrži kontinuální BRG od ECS!!!
- armatura Js 80 určená pro plnění nádrže s přírubou Js80/6
- otvorem Ø 90 pro připojení zařízení zabezpečující nádrž proti přeplnění nebo zařízení pro signalizaci maximální hladiny hořlavé kapaliny v nádrži

Povrchová úprava nádrže:

- vnitřní prostor konzervační prostředek KONKOR
- meziplášťový prostor konzervační prostředek KONKOR
- vnější povrch 1 x polyuretanový email

Konstrukce nádrže, použité materiály a povrchová úprava dovolují stanovit životnost nádrže na 20 let. Životnost nádrže lze prodloužit po provedení zkoušek na těsnost dle bodu našich TP. Pro použití nádrží po lhůtě životnosti je nutné řídit se čl. 9.13.ČSN 753415, článkem 15 našich TP a ČSN 650201, příloha E.

Ve spodní části nádrže je integrovaná bezodtoková úkapová jímka o objemu 10% skladovací nádrže s odvětráním a plamenojistkou, signalizací naplněnosti nádrže a přístupovým otvorem pro připojení čerpadla na vysátí obsahu v případě naplněnosti. Nádrž je dále vybavena nástupním žebříkem, pochozí plošinou se zábradlím.

2. Výdejní zařízení typ PANTHER 72

výkon cca 60 l/min

doplněno o digitální, pulsní průtokoměr K600 s výstupem pro samoobslužný výdejní systém

přesnost měření +/- 0,5%

automatická výdejní pistole A60

navíječ hadice s 8 m hadice DN 25

držák pistole s kontaktem pro výdejní systém

3. Automatický samoobslužný výdejní systém

Základní jednotka umístěna v hadicovém prostoru (z venku, z boku na armaturní skříni). Obsahuje až osm LCD displejů zobrazujících nulovatelný a totální stav vydaného množství pro každou jednotlivou komoditu. Navíc je zde hlavní komunikační displej, který obsahuje integrovanou čtečku RFID čipových karet a čtečku kontaktních čipů TM Dallas a slouží k přihlášení obsluhy (až 65000

osob), identifikaci cíle výdeje (osoby nebo stroje také v počtu max. 65000) a především k interaktivní komunikaci s obsluhou v českém či anglickém jazyce (na přání lze dodat zakázkově i dalších 16 jazykových mutací).

Systém bude komunikovat online se současným uživatelským rozhraním Automanažer Profi / Fuel manager. Systémová řídicí jednotka je vybavena modulem FuelWatch station (základnová jednotka), který umožní výdej pouze do vozidla či stroje přistaveného k výdejnímu stojanu. V případě výdeje mimo nádrž vozidla nebo stroje je výdej automaticky zablokován a odeslán systémový alarm. Systém pracuje s teplotní kompenzací a je připraven pro připojení externí tiskárny pro tisk výdejních lístků nastavitelném množství kopií.



4. V přední části úkapové jímky je osazena dvojitá záchytná přejezdová manipulační vana s vyjímatelnými rošty



5. Integrovaná střecha přímo do konstrukce nádrže NDN řady Komfort
* rozměr střechy je cca 4,2 x 4,0 m bez atiky výška čistá podjezdová 4,2 m



Vlastní barevné řešení kompaktu v ceně dodávky!



Barevné řešení RAL bude upřesněno smlouvou!

6. Kompletní technologická elektroinstalace – bez přípojky a zemnicí sousatvy, včetně rozvaděčů RT-S/230V Envi (+ transformátor 24V) a všech revizních zpráv

7. Instalace technologií včetně kompletního zaškolení obsluhy

8. Doprava Frenštát p. R – á 25,- Kč/km tam a zpět

1x závod Jindřichův Hradec, Jarošovská 1126/2, 377 29 Jindřichův Hradec

1x závod Tábro, Vožická 2107, 390 41 Tábor

V ceně je započtena práce s HR na usazení nádrže a stavbu střechy

Doplňkové vybavení nádrže:

a) práškový hasicí přístroj PG-6 (nutné min. 2ks na ČS PHM)

b) základní sada havarijních prostředků typ TRK 213 - 30x sorpční rohož, 5x sorpční ponožka, 5x sorpční polštář, 2x10 kg sorpční drt LITE-DRIL, 10x rychlosavá utěrka, 5 párů ochranných rukavic NITRIL, 1x utěšňovací pasta, 3x pytel na použité sorbenty, 1x plastová lopatka, 1x smetáček, 3x nálepka NEBEZPEČNÝ ODPAD,

1x uzamykatelná nádoba 120 l

c) osvětlení manipulační plochy

d) plnicí čerpadlo NFM 130 s výkonem cca 500l/min

e) navíječ hadice s 8m DN 25

f) hladinové sání



8. Projekční a inženýrská činnost

Správné poplatky v plné výši hradí objednatel přímo na stavebním úřadě a nejsou obsaženy v cenové nabídce !

a) konzultace se stavebníkem (zákazníkem),

b) obhlídka místa stavby a doporučení možného umístění stavby s ohledem na požární a bezpečnostní odstupy,

c) konzultace s pracovníky stavebního úřadu,

d) zpracování projektové dokumentace pro vydání územního souhlasu

e) zajištění vyjádření a stanovisek správců technické infrastruktury

f) zajištění vyjádření a stanovisek dotčených orgánů státní správy

g) vyřízení územního souhlasu dle § 96 zákona č. 183/2006 Sb. (stavební zákon) v platném,

Zpracování provozní dokumentace

* Provozního řádu dle ČSN 75 3415,

* Plánu opatření pro případ havárie dle vyhlášky č. 450/2005 Sb.,

* Požárního řádu zákona č. 133/1985 Sb.

Provozní náklady na přenos dat, serverovou infrastrukturu a webové rozhraní

1,- Kč

bez DPH/48 měsíců/nádrž

Cena technologie celkem, včetně veškerého příslušenství uvedeného výše a dopravy bez DPH pro závod Tábor, Vožická 2107 -

961.999,- Kč

Cena projekční činnosti bez DPH pro závod Tábor, Vožická 2107 -

35.000,- Kč

Cena technologie celkem, včetně veškerého příslušenství uvedeného výše a dopravy bez DPH pro závod J.Hradec, Jarošovská 1126/2 -

960.999,- Kč

Cena projekční činnosti bez DPH pro závod J.Hradec, Jarošovská 1126/2 -

35.000,- Kč

Nabídková cena bez DPH za celou zakázku -

1.992.998,- Kč

Nabídková cena s DPH za celou zakázku -

2.411.528,- Kč

Doplňující údaje:

Cenová nabídka je zpracovaná dle požadavků nového Zákona číslo 311/2006Sb. o čerpacích stanicích a kvalitě pohonných hmot, ve znění pozdějších předpisů. V ceně není zahrnuta stavební činnost spojená s realizací dodávky ČS PHM dle zaslané výkresové dokumentace a vybudování přípojky nízkého napětí, slaboproudého vedení k PC (pokud není použito Wi-Fi) a zemnicí trasy. Toto se předpokládá v realizaci z Vaší strany.

Záruční a pozáruční servis a podmínky:

Záruční i pozáruční servis na dodanou technologii (nádrže, čerpadla, střecha a elektroinstalace) je zabezpečen naší společností a smluvními servisními partnery.

1. V záruční době uplatňuje nárok na servisní výkon /odstranění závady/ výhradně přímý odběratel.
2. Tato zásada platí i v tom případě, že ke zjištění závady dojde v době po předání konečnému uživateli /provozovateli/, provozovatel se v tomto případě řídí záručními podmínkami, sjednanými s dodavatelem díla /montážní organizací/.
3. Nárok na servisní výkon se uplatní objednávkou, adresovanou servisnímu středisku společnosti Traso s.r.o.
4. Základní podmínkou uznání platnosti záruky je prokazatelnost v termínu splatnosti uhrazené dodavatelské faktury.
5. Předmětem ručení jsou závady, vyvolané chybnou konstrukcí, vadami materiálu a jeho chybným zpracováním nebo nesprávnou montáží části výrobku dodávaného jako celek.

6. Z ručení jsou vyjmuty veškeré závady a škody, které by vznikly přepravou zařízení, neprovádí-li ji dodavatel, nadměrnou teplotou, překročením dovoleného zatížení, vniknutím cizích těles a jiných nečistot z palivového potrubí(nádrže)/, neodborným zacházením, porušením obecných zásad provozu a údržby, chemickým působením látek, jež nejsou médiem pro zařízení předepsaným, působením ostatních příčin, na které nemá ani výrobce, ani dodavatel vliv.

7. Rozhodnutí, zda uplatněný nárok na odstranění závady je reklamací či nikoliv, to znamená, zda je zjištěná závada předmětem ručení, přísluší výhradně servisnímu střediskudodavatele. V případě provádění záručního servisu u zákazníka není doprava do tohoto místa součástí bezplatného výkonu a je zpoplatněna dle aktuální ceny za dopravu servisních techniků.

8. Servisní středisko neuzná reklamaci v tom případě, pokud přímý odběratel neprovedl kvalifikovanou přejímku kompletu zařízení, jíž se rozumí zejména shoda sestavy a jejich komponentů s technickou specifikací objednávky, jakož i kompletnost dodávky podle faktury /dodacího listu/.

9. Záruka zaniká, pokud odběratel nebo uživatel provedou na zařízení změnu, opravu, poruší-li plomby a také tehdy, když uživatel po zjištění závady okamžitě nepodnikne taková opatření, která by zabránila dalšímu rozšíření vzniklé škody /závady/.

10. Dodavatel neručí za škody vzniklé požíváním předmětu dodávky ve vztahu k třetím osobám či organizacím a dále za škody způsobené odběrateli používáním předmětu dodávky prostřednictvím služeb třetích osob (například provozovatelů sítí GSM) a které nejsou hrazeny přímo dodavatelem.

11. Uživatel ručí za každoroční ověření přesnosti instalovaných měřidel a kontrolu činnosti instalovaných zabezpečovacích zařízení.

Záruční doba jednotlivých použitých komponentů sestavy ČS PHM:

1. Nadzemní skladovací nádrže NDN - 60 měsíců na absolutní těsnost nádrže
2. výdejní čerpadlo - 24 měsíců
3. povrchová ochrana ocelových konstrukcí 24 měsíců
4. kompletní elektroinstalace 24 měsíců
5. měřicí a evidenční systémy BRG a FDS 24 měsíců.

Termín dodání technologie na jednotlivé - závody do 31.12.2018

Termín zahájení projekční činnosti a dodání Územního souhlasu(US) – zahájení projekční činnosti do 10 pracovních dní od podpisu smlouvy a plné moci. Termín vydání ÚS je podmíněn doručením vyjádření a stanovisek dotčených orgánů státní správy a vlastníků technické infrastruktury. Žádost o vydání US bude podána do 10 pracovních dní po obdržení posledního nutného kladného vyjádření a stanoviska, a tato jsou plně závislá na dodržení zákonných lhůt.

Dojde-li stavební úřad k závěru, že záměr nesplňuje podmínky pro vydání územního souhlasu, nebo mohou být přímo dotčena práva dalších osob a rozhodne usnesením o provedení územního řízení, stavebního řízení nebo ohlášení a vyzve žadatele k doplnění žádosti o údaje a podklady přiměřeně k povaze záměru, včetně dokumentace, která musí být zpracována projektantem v rozsahu dokumentace k žádosti o vydání územního rozhodnutí, ohlášení nebo stavebního povolení, pak bude nutné zohlednit tyto vícepráce v navýšení výše uvedené ceny díla.

Veškeré správní poplatky (územní souhlas, územní řízení, stavební řízení, ohlášení, ...) budou přímo hrazeny objednatelům!!!

Zadávací lhůta 60 kalendářních dní

Platební podmínky:

Faktura se splatností 21 dní po řádném předání předmětu zakázky zadavateli.

Děkujeme Vám za projevený zájem o naše výrobky a doufáme, že Vás naše nabídka zaujme. V případě jakýchkoliv dotazů či nejasností nás prosím neváhejte ihned kontaktovat na telefonním čísle [redacted]

Těším se na naši spolupráci a jsem s pozdravem

[redacted]
Obchodní manažer TRASO s.r.o.

Uchazeč prohlašuje, že přebírá zakázku v celém rozsahu předmětu poptávky a akceptuje zadávací podmínky!!

Lenka Šmahlíková [redacted]

Jednatelka společnosti TRASO s.r.o.